



GLOBE 3800 GEBRUIKERSHANDLEIDING
MANUEL D'INSTRUCTION GLOBE 3800

VEHICLE SECURITY

Beste klant,

Wij feliciteren u met de aankoop van dit product wat ontworpen en geproduceerd is volgens de hoogste automotieve standaards, gebruikmakend van de laatste technologie voor een hoge mate van betrouwbaarheid, naar richtlijnen van de Europese Gemeenschap.

Deze handleiding is verdeeld in 9 delen:

PAG.	3	_____	INTRODUCTIE
	4	_____	AANVULLENDE BEVEILIGING
	5	_____	KORTE INSTRUCTIES
	6	_____	BASIS FUNCTIES
	7	_____	GEAVANCEERDE FUNCTIES
	8	_____	ALARM GEHEUGEN
	9	_____	NOODPROCEDURE
	10	_____	PIN CODE
	11	_____	STORING ZOEKEN

Lees, om volledige voordeel te halen uit het systeem, eerst deze handleiding.

Wij stellen voor deze handleiding bij uw autopapieren te bewaren. Het zal eenvoudig zijn de benodigde informatie in noodgevallen te vinden.

Uw dealer zal u graag uitleg geven bij vragen over het systeem of de werking ervan in geval u geen suggesties kunt vinden in hoofdstuk 9 (pag. 21).



1 - INTRODUCTIE

Dit anti-inbraak alarmsysteem wordt in- en uit-geschakeld met behulp van de originele high-security handzender van de auto. De totale beveiliging van uw auto is verzekerd door:

MODEL	KORTSLUITING	VOLUMETR. DETECTIE	OMTREKBEVEILIGING	SABOTAGE VAN BEKABELING
AB3868	•	•	•	•
AB3863	•	•	•	
AB3861	•		•	

1.1 - PIN-code

Elke unit van de 3000-serie heeft een PIN-code welke gebruikt kan worden om in noodgevallen het systeem uit te schakelen. De fabrieksinstelling van de PIN-code is 1111. Wij raden aan deze code te vervangen door een andere, welke voor u eenvoudig te onthouden is (b.v. voor GSM, creditcard, etc.).

2 - AANVULLENDE BEVEILIGING

Om het beveiligingsniveau van uw auto te verhogen kan het systeem worden uitgebreid met:

5452: Hellingshoek sensor

Wanneer het systeem is ingeschakeld zal deze sensor elke poging de auto te verplaatsen, te traileren of opkrikken (om b.v. de aluminium wielen te stelen), detecteren.

5462: Volumetrische detector

Wanneer het systeem is ingeschakeld zal het uitzenden van een microwave het wagencompartiment volumetrisch beveiligen.

2980: Raamsluit module

Wanneer het systeem wordt ingeschakeld zullen de elektrische ramen automatisch sluiten. Kan worden gemonteerd in elke wagen met elektrische ramen (unit geschikt voor 2 ramen).

3 - KORTE INSTRUCTIES

3.1 - Inschakelen

- druk op knop van de handzender om de deuren te sluiten (wanneer de auto centrale vergrendeling heeft).
 - de richtingaanwijzers zullen oplichten.
 - de buzzer (indien geactiveerd) zal twee maal een beep-sigitaal geven.
 - het systeem is na 40 s. volledig ingeschakeld.
 - de LED zal 40 s. lang constant branden; hierna gaan knipperen.
- Op dit moment moeten de waarschuwingslichten zijn uit-geschakeld. Als dit niet het geval is kan het systeem niet aan/uit-geschakeld worden.

3.2 - Bescherming

Ingeschakeld zal het alarmsysteem gedurende 30 s. een akoestisch en zichtbaar alarm geven indien de motorkap, kofferdeksel of één van de portieren wordt geopend. Indien uitgerust met een volumetrische sensor zal het een alarm genereren bij een inbraak. Het systeem blijft ingeschakeld aan het einde van een alarmfase.

3.3 - Onderbreking van een alarmfase

Schakel het systeem uit wanneer de sirene gaat (zie 3.4).

3.4 - Uitschakelen

- druk op de knop van de handzender om de deuren te openen.
 - de richtingaanwijzers zullen oplichten.
 - de buzzer (indien geactiveerd) zal eenmaal één beep-sigitaal geven.
 - het systeem schakelt direct uit.
 - de LED gaat uit.
- Op dit moment moeten de nood-knipper lichten zijn uit-geschakeld. Als dit niet het geval is kan het systeem niet aan/uit-geschakeld worden.

3.5 - Alarm geheugen

De buzzer en de richtingaanwijzers geven vier maal en beep/knippersigitaal in plaats van éénmaal wanneer gedurende uw afwezigheid het alarm is afgegaan.

Zie hoofdstuk 6 op pag. 18.

3.6 - Uitschakelen van de volumetrische, ultrasoon detector

De volumetrische detector kan gedeactiveerd worden wanneer u de ramen en/of zonnedak geopend wil laten of wanneer iemand in de auto wil blijven zitten:

- 1) Druk, binnen 5 s. na het contact op "UIT" te hebben gedraaid, op de knop van het noodpaneeltje. De LED zal één maal oplichten. Het is mogelijk de volumetrische of de anti hi-jack sensor uit te schakelen, door binnen 5 s. vanaf het knipperen van de LED de knop in te drukken. De LED zal bevestigen met een ander knippersigitaal dat het sigitaal is ontvangen.
- 2) Schakel het systeem in door op de knop van de handzender te drukken. De sensor zal niet reageren. De overige beveiliging blijft geactiveerd. De sensoren zullen automatisch weer geactiveerd worden wanneer de contactsleutel op "AAN" wordt gedraaid.

3.7 - Garagefunctie

De garagefunctie maakt het mogelijk tijdelijk het automatisch inschakelen en de anti hi-jack functies uit te schakelen. Dit kan handig zijn wanneer uw auto voor service naar de garage moet en u de handzender niet wilt afgeven.

BELANGRIJK: bewaar nooit uw handzender en PIN code bij uw autosleutels.

Draai, alvorens de auto te verlaten, de contactsleutel op "AAN", open een deur en druk uw PIN code in met behulp van de drukknop op het noodpaneeltje. De richtingaanwijzers geven een sigitaal ter bevestiging van de garagestand. Deze functie wordt gedeactiveerd wanneer het systeem in- en weer uitgeschakeld wordt door een handzender of wanneer de contactsleutel 10 x op AAN en UIT wordt gedraaid.

4 - BASIS FUNCTIE

4.1- Introductie

De installateur zal aangeven welke van de functies geactiveerd zijn daar dit per systeem kan variëren. De fabrieksinstellingen worden met een zwart vakje weergegeven.

4.2 - Buzzer

Actief Niet actief

Indien geactiveerd zal de buzzer synchrone klinken met de richtingaanwijzers bij het in en uitschakelen van het systeem.

4.3 - Deuren/motorkap/kofferdeksel "OPEN" signaal

Actief Niet actief

Wanneer de deur, motorkap of kofferdeksel open is terwijl het alarm wordt ingeschakeld dan zal de buzzer en de richtingaanwijzers 5 maal een signaal geven. Wanneer ze binnen de 40 s. worden gesloten zal een volgende opening weer worden gesignaleerd; na de 40 s. instelvertraging is er geen verdere signalering totdat zij worden gesloten en weer geopend.

4.4 - In-en uitschakelen

Actief Niet actief

Het inschakelen van het systeem wordt aangegeven door 2 knippersignalen van de richtingaanwijzers en het uitschakelen met 1 signaal. Wanneer deze functie wordt uitgeschakeld zullen de richtingaanwijzers alleen tijdens een alarmfase knipperen.

4.5 - Automatische inschakeling

Actief Niet actief

Het systeem zal automatisch na 2 min. inschakelen nadat de contactsleutel op "UIT" wordt gedraaid en de laatste deur gesloten is. De deuren zullen niet automatisch vergrendelen. Het systeem zal niet automatisch inschakelen wanneer de contactsleutel binnen de 2 min. op "AAN" wordt gedraaid.

4.6 - Automatische inschakeling van de startonderbreking

Actief Niet actief

De startblokkering zal na 4 minuten automatisch geactiveerd worden nadat de contactsleutel op "UIT" is gedraaid. De LED zal knipperen. De startblokkering blijft erop staan. Open en sluit de deuren m.b.v. de handzender om het systeem uit te schakelen.

4.7 - Alarm op startonderbreking

Actief Niet actief

Op de automatische inschakeling van de startblokkering kan Een alarmfunctie gekoppeld worden. 25 seconden nadat de Contactsleutel op "AAN" is gedraaid zal het alarm afgaan.

5 - GEAVANCEERDE FUNCTIES

5.1 - Passieve inschakeling van de startblokkering

Actief Niet actief

De startonderbreking zal automatisch weer inschakelen wanneer de contactsleutel niet binnen 4 min. op "AAN" wordt geschakeld bij uitgeschakeld systeem.

5.2 - Passieve inschakeling van het alarm

Actief Niet actief

Wanneer het systeem is uitgeschakeld door middel van de handzender, zal na een vertraging het alarm opnieuw inschakelen wanneer de contactsleutel niet op "AAN" wordt gedraaid. Wanneer de deuren en kofferdeksel gesloten worden zal het aftellen opnieuw beginnen.

5.3 - Automatische anti hi-jack

Actief Niet actief

De anti hi-jack functie is altijd actief. Om te rijden dienen, alvorens de contactsleutel op "AAN" wordt gedraaid, de eerste twee cijfers van de PIN-code ingevoerd te worden, binnen 10 s.. Dit wordt bevestigd door een lang signaal van de LED; de auto kan nu normaal gebruikt worden tot de contact sleutel weer op "UIT"/"AAN" wordt gedraaid.

Wanneer de procedure niet wordt gevolgd dan zal na 4 min. een alarm van 30 s. volgen. Wanneer de contactsleutel op "UIT" wordt gedraaid zal het sirene van het alarm stoppen en de startblokkering direct inschakelen. Om het systeem geheel uit te schakelen heeft men dient men de PIN code volledig in te toetsen op de noopaneeltje.

5.4 - Anti hi-jack handmatig inschakelen

Actief Niet actief

De bestuurder kan de anti hi-jack activeren door , gedurende 2 s., op de knop van het noodpaneeltje te drukken, elke keer wanneer de contactsleutel op "AAN" wordt gedraaid. De LED zal snel knipperen om weer te geven dat de anti hi-jack functie is ingeschakeld. Wanneer een deur geopend wordt zullen de handzenders het alarm niet meer kunnen bedienen en de auto kan 4 min. rijden waarna de sirene 30 s. afgaat. Wanneer de contactsleutel op "UIT" wordt gedraaid zal het sirene van het alarm stoppen en de startblokkering direct inschakelen. Om het systeem geheel uit te schakelen heeft men dient men de PIN code volledig in te toetsen op de noodpaneeltje. Indien u een deur wilt openen wanneer de anti hi-jack functie actief is (snel knipperend LED) kunt u de functie uitzetten door de knop op het noodpaneeltje weer gedurende 2 s. in te drukken; de LED zal een lang signaal geven en uitgaan.

5.5 - Anti hi jack startblokkering gestuurd door speed sensor (VSS input)

Actief Niet actief

De startblokkering zal direct inschakelen wanneer de auto stop, wanneer de anti hi-jack is geactiveerd. De startblokkering is actief zelfs wanneer de contactsleutel op "AAN" gedraaid is.

NB: Deze functie is alleen beschikbaar voor niet EC product modellen.

6 - ALARM GEHEUGEN

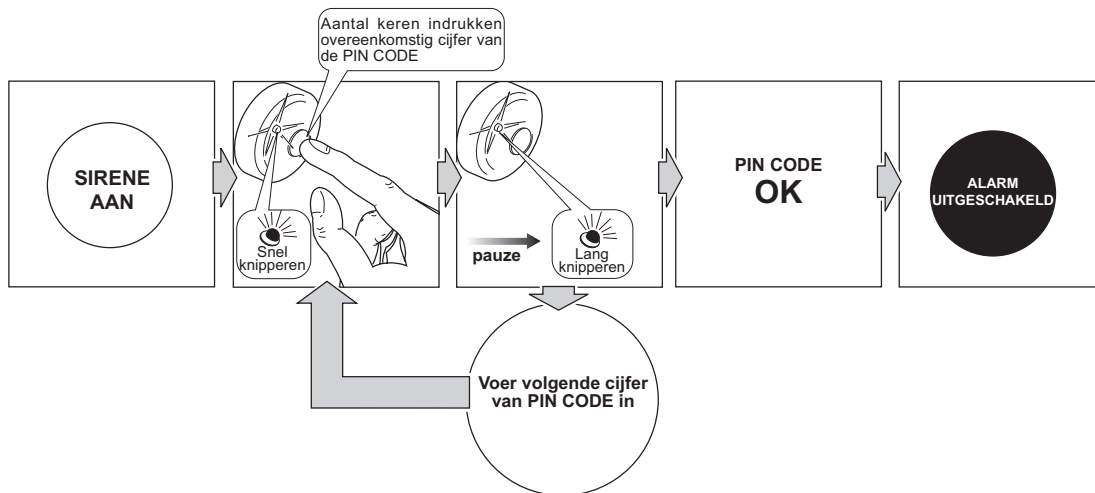
Wanneer een alarmfase heeft plaatsgevonden dan zullen de buzzer en richtingaanwijzers vier maal een signaal geven. De historie van de alarmstatus wordt weergegeven door de LED wanneer het systeem is uitgeschakeld, totdat de contactslot op "AAN" wordt gedraaid.

LED SIGNAAL	ALARM BESCHRIJVING
1 x knipperen	deur, kofferbak open
2 x knipperen	ultrasoon sensor
3 x knipperen	motorkap
4 x knipperen	startpoging (contact/kortsluiting)
5 x knipperen	speedo-meter input/alarm
6 x knipperen	sabotage

7 - NOODPROCEDURE

Om het systeem uit te schakelen zonder handzender dient men als volgt te werk te gaan:

Druk het aantal keer op de knop op het noodpaneeltje wat overeenkomt met het eerste cijfer van de PIN code. Een snel LED signaal zal iedere indruk bevestigen. Een langer signaal geeft de juistheid aan van het cijfer. Herhaal de handeling voor de volgende drie cijfers van de PIN code. Het systeem zal uitschakelen wanneer het laatste cijfer is ingedrukt.



8 - INDIVIDUELE PIN CODE

Het is belangrijk een eigen PIN code in te voeren. Het systeem wordt afgeleverd met de code 1111 (fabriekscode) en dient vervangen te worden door een vier-cijferige code, het cijfer "0" uitgezonderd. Om deze code eenvoudig te onthouden kan men een cijfercode nemen die men meer gebruikt (GSM, Credit Card, etc).

Schakel het systeem uit en ga als volgt te werk:

- Open een deur.
- Draai de contactsleutel op "AAN".
- Druk een aantal keer op de knop op het noodpaneeltje wat overeenkomt met het eerste cijfer van de oude PIN code. Elke druk op de knop wordt weergegeven door een snel knippersignaal van de LED. Een langer knippersignaal geeft aan dat het juiste PIN-code-cijfer correct is. Herhaal dit voor elk cijfer van de PIN-code. Wordt de gehele code herkend dan zullen de richtingaanwijzers één maal oplichten.
- U heeft 20 s. om de oude PIN code in te voeren: Druk een aantal keer op de knop op het noodpaneeltje wat overeenkomt met het eerste cijfer van de oude PIN code. Elke druk op de knop wordt weergegeven door een snel knippersignaal van de LED. Een langer signaal bevestigt het eerste cijfer. Herhaal het voorafgaande voor de overige drie cijfers. Wanneer de code wordt herkend zal de LED drie seconden lang constant gaan branden en wanneer de LED uitgaat kunt u een nieuw PIN code ingeven.
- Druk een aantal keer op de knop op het noodpaneeltje wat overeenkomt met het eerste cijfer van de nieuwe PIN code. Elke druk op de knop wordt weergegeven door een snel knippersignaal van de LED. Een langere pauze zal door het systeem worden geïnterpreteerd als de afsluiting van het eerste cijfer en indien juist, zal een lang signaal zal volgen. Herhaal het voorgaande voor de overige drie cijfers.
- Draai de contactsleutel op "UIT".

- Herhaal de nieuwe code: Druk een aantal keer op de knop op het noodpaneeltje wat overeenkomt met het eerste cijfer van de nieuwe PIN code. Elke druk op de knop wordt weergegeven door een snel knippersignaal van de LED. Een langer signaal geeft aan dat het eerste cijfer juist is.. Herhaal het voorafgaande voor de overige drie cijfers. De code wordt opgeslagen wanneer het systeem de overeenkomst tussen de ingetoetste code, de geprogrammeerde code herkent en wordt weergegeven door een knippersignaal van 3 s. van de richtingaanwijzers en de LED. Men kan te allen tijde uit de PIN code procedure gaan .Men hoeft alleen maar de deur te sluiten.

8.1 - Verlies van de individuele PIN code

In geval van verlies van de PIN code kan men op geen enkele wijze in de programmeerstand komen en de unit opnieuw programmeren.

9 - Storing zoeken

Het alarm gaat af zonder direct aanwijsbare reden	
	Wanneer u het systeem uitschakelt zal de LED een aantal knippercodes weergeven overeenkomstig de oorzaak van alarm (zie hfdst.6. pag.18)
Oplossing A	Is de oorzaak de ultrasoon sensor, controleer dan of de ramen, zonedak en luchtopeningen gesloten zijn en of er geen bewegende objecten in het wagencompartiment zijn. Raadpleeg, wanneer het probleem blijft bestaan, uw dealer.
Oplossing B	Is de oorzaak een direct alarm (deuren, motorkap en kofferbak opening), dan dient één van de massaschakelaars afgesteld te worden. Raadpleeg uw dealer.

Het alarm schakelt niet in of uit	
Originele handzender werkt niet (afstandsbediende centrale vergrendeling werkt niet).	raadpleeg het instructie boekje van de auto.
Originele handzender werkt (afstandsbediende centrale vergrendeling werkt goed).	controleer of de waarschuwings-lichten uitgeschakeld zijn.

Cher client,

nous vous remercions tout d'abord d'avoir choisi ce produit ; il s'agit d'un système d'alarme caractérisé par une technologie de pointe répondant aux exigences des maisons automobiles et conforme aux directives communautaires.

Après l'installation du système, vous avez reçu le manuel d'utilisation qui contient aussi la déclaration de conformité du produit et le certificat d'installation.

Le manuel est divisé en 9 parties :

Page 13	_____	INTRODUCTION
14	_____	LES COMPLEMENTS DE PROTECTION
15	_____	INSTRUCTIONS EN BREF
16	_____	LES FONCTIONS DE BASE
17	_____	LES FONCTIONS AVANCEES
18	_____	MEMOIRE D'ALARME
19	_____	LA PROCEDURE DE SECOURS
20	_____	LA PERSONNALISATION DU CODE
21	_____	RECHERCHE DES PANNES

Lisez le manuel attentivement pour être entièrement satisfaits par le produit acheté.

Nous vous conseillons de conserver ce manuel avec les autres documents de la voiture pour une consultation plus facile en cas de nécessité.

Si vous avez des problèmes qui ne se résolvent pas avec les suggestions du chapitre 9 (page 23) veuillez vous adresser directement à votre installateur de confiance.



1 - INTRODUCTION

Ce système d'alarme antivol est contrôlé par la radiocommande originale de la voiture.

La protection totale de votre voiture est assurée par:

MOD.	PROTECTION ANTI-DEMARRAGE	PROTECTION VOLUMETRIQUE	PROTECTION PERIMETRIQUE	PROTECTION CONTRE LA COUPE DES CABLES
AB3868	•	•	•	•
AB3863	•	•	•	
AB3861	•		•	

1.1 - Code personnel PIN

Chaque système d'alarme de la série 3000 possède un code PIN qui doit être utilisé pour désactiver l'alarme en cas d'urgence. Le code PIN programmé en fabrique est 1111. Nous conseillons de changer ce numéro en le personnalisant avec un autre déjà utilisé pour d'autres fonctions (utilisez par exemple le même numéro PIN mémorisé dans votre téléphone mobile, de votre carte de crédit, etc...). Il sera plus facile de s'en souvenir en cas de nécessité.

2 - LES COMPLEMENTS DE PROTECTION

Pour augmenter le niveau de protection de votre voiture, le système que vous venez d'acheter peut être complété avec les modules suivants :

5452: Module détecteur de déplacement

Le système d'alarme étant activé, un détecteur spécial de déplacement protège le véhicule en cas de tentative de remorquage ou de soulèvement, empêchant ainsi les vols d'accessoires de valeur, telles par exemple les jantes en alliage.

5462: Module à hyperfréquence

Le système d'alarme étant activé, le module monté et caché à l'intérieur de la voiture assure la protection volumétrique de l'habitacle par l'émission de rayons à hyperfréquence.

2980: Module lève-vitres

Dès l'activation du système d'alarme, les vitres de votre voiture se fermeront automatiquement. Il s'adapte à tout type de voiture avec lève-vitres électriques.

3 - INSTRUCTIONS EN BREF

3.1 - Activation

- Appuyez sur le bouton de la radiocommande originale pour verrouiller les portes.
- Les indicateurs de direction clignotent.
- Le buzzer, s'il est activé, déclenche deux signaux sonores.
- Les protections s'activent au bout de 40 s..
- L'indicateur à LED s'allume pendant 40 s. et puis il clignote.

Pendant cette phase le clignotant d'alarme de la voiture doit être éteint. S'il est allumé, le système d'alarme pourrait ne pas s'activer/désactiver.

3.2 - Protection

Le système d'alarme étant activé, l'ouverture du capot, du coffre ou d'une porte provoque un cycle d'alarme sonore et optique d'environ 30 s.. Même une intrusion dans l'habitacle provoque une alarme pour les produits équipés de détecteur volumétrique.

A la fin du cycle le système reste activé.

3.3 - Interruption d'une alarme en cours

Quand le système est en alarme, il est possible de le désactiver (cf. 3.4).

3.4 - Désactivation

- Appuyez sur le bouton de la radiocommande originale pour déverrouiller les portes.
- Les indicateurs de direction clignotent.
- Le buzzer, s'il est activé, déclenche un signal sonore.
- Les protections se désactivent immédiatement.
- L'indicateur à LED s'éteint.

Pendant cette phase le clignotant d'alarme de la voiture doit être éteint. S'il est allumé, le système d'alarme pourrait ne pas s'activer/désactiver.

3.5 - Mémoire d'alarme

Si des alarmes se sont produites pendant votre absence, les indicateurs de direction et le buzzer déclencheront quatre signaux au lieu d'un. Voir aussi le chapitre 6 à la page 20.

3.6 - Exclusion du détecteur volumétrique à ultrasons

Si vous voulez mettre en service le système de protection en laissant les vitres ouvertes ou bien si un passager reste à l'intérieur de l'habitacle, désactivez le détecteur volumétrique pour éviter le déclenchement d'une alarme.

1) Coupez le contact et appuyez sur la touche du panneau de secours dans les 5 s. qui suivent. Relâchez la touche seulement après un clignotement long de la LED. Si vous avez installé un détecteur à hyperfréquence ou de déplacement, vous pourrez obtenir leur désactivation en appuyant encore une fois sur la même touche dans les 5 s. qui suivent le clignotement de la LED. L'exclusion sera signalée par un autre clignotement.

2) Appuyez sur la touche de la radiocommande pour activer le système d'alarme. Le détecteur a été exclu, alors que toutes les autres protections sont actives.

Les détecteurs se réactiveront automatiquement dès que le contact sera établi de nouveau.

3.7 - Fonction garage

La fonction «garage» permet l'exclusion temporaire des fonctions d'activation automatique et antivol. Elle est particulièrement utile quand il faut laisser la voiture dans un parking avec les clés. Il est donc possible d'éviter de laisser la radiocommande et le code PIN avec les clés, ce qui est souhaitable pour éviter toute utilisation non autorisée. Dans ce cas, avant de quitter la voiture vous devez: établir le contact, ouvrir une porte et taper le code PIN.

L'activation de cette fonction est confirmée par un clignotement des indicateurs de direction. Elle se désactive automatiquement dès que vous utilisez de nouveau la radiocommande ou après avoir établi le contact 10 fois.

4 - LES FONCTIONS DE BASE

4.1 - Avant-propos

Les caractéristiques de fonctionnement de ce système peuvent être personnalisées par l'installateur qui devra indiquer sur ce manuel celles qui ont été activées. La programmation standard de fabrication est indiquée par le carré foncé.

4.2 - Buzzer

Activée Désactivée

Indique par un signal sonore l'activation ou la désactivation du système d'alarme.

4.3 - Signalisation de portes/capot/coffre ouverts

Activée Désactivée

Lors de l'activation du système d'alarme, le buzzer et le clignotant (5 clignotements) signalent si les portes, le capot ou le coffre sont ouverts. En les fermant dans les 40 s., leur ouverture successive sera détectée de nouveau. A la fin des 40 s. sans avoir fermé la porte, le capot ou le coffre, le système ne contrôlera plus leur état tant qu'il n'y aura pas une nouvelle opération de fermeture / ouverture déclenchant une alarme.

4.4 - Clignotant d'activation/désactivation

Activée Désactivée

Le système signale son activation par deux clignotements des indicateurs de direction et sa désactivation par un clignotement.

Si la fonction est désactivée, les indicateurs de direction ne clignoteront qu'à la suite du déclenchement d'un cycle d'alarme.

4.5 - Activation automatique du système

Activée Désactivée

Chaque fois que vous coupez le contact à la voiture et que vous fermez la dernière porte, le système fait démarrer le comptage de 2 min. après lesquelles il s'active. Si vous établissez le contact avant les deux min., le système ne s'activera pas.

4.6 - Activation automatique de la fonction anti-démarrage

Activée Désactivée

Le blocage du moteur s'active automatiquement 4 min. après avoir coupé le contact. L'indicateur à LED clignote. Le démarrage du moteur est empêché. Pour désactiver le système, vous devez fermer et rouvrir les portes au moyen de la radiocommande.

4.7 - Alarme anti-démarrage

Activée Désactivée

Permet d'ajouter la fonction d'alarme à celle d'activation automatique de la fonction anti-démarrage. Si vous établissez le contact, une alarme se déclenche au bout de 25 s.

5 - LES FONCTIONS AVANCEES

5.1 - Antidistraktion dispositif d'immobilisation

Activée Désactivée

Suite à la désactivation du système d'alarme obtenue au moyen de la radiocommande, commence le comptage d'un retard de 4 min. pendant lesquelles le dispositif d'immobilisation s'active de nouveau si vous n'établissez pas le contact.

5.2 - Antidistraktion alarme

Activée Désactivée

Suite à la désactivation du système d'alarme obtenue au moyen de la radiocommande, commence le comptage d'un retard pendant lequel le système s'active de nouveau si vous n'établissez pas le contact. En ouvrant la porte ou le coffre, le comptage est interrompu. En les fermant, le comptage recommence.

5.3 - Antivol automatique

Activée Désactivée

Avec cette modalité l'utilisateur de la voiture doit être reconnu chaque fois qu'elle est mise en marche.

Pour se faire reconnaître, il est indispensable de taper les deux premiers chiffres du code PIN au plus tard 10 s. après avoir établi le contact.

La reconnaissance est confirmée par un clignotement long de l'indicateur à LED, après quoi la voiture pourra être utilisée normalement tant que le contact ne sera pas coupé.

Si la reconnaissance n'a pas lieu, une alarme cyclique de 30 s. se déclenche au bout de 4 min.. En coupant le contact, l'alarme cesse (tout en restant activée) et le blocage moteur aussi s'active immédiatement. Pour désactiver le système d'alarme, tapez le code PIN au moyen du bouton de secours.

5.4 - Antivol volontaire

Activée Désactivée

Avec cette modalité l'utilisateur de la voiture doit activer volontairement la fonction en appuyant sur la touche du panneau de secours pendant environ 2 s. chaque fois que le contact est établi. L'état activé est signalé par un clignotement rapide de l'indicateur à LED.

Si vous ouvrez une porte après avoir activé cette fonction, une alarme cyclique de 30 s. se déclenche au bout de 4 min..

En coupant le contact, l'alarme cesse (tout en restant activée) et le blocage moteur aussi s'active immédiatement.

Pour désactiver le système d'alarme, tapez le code PIN au moyen du bouton de secours.

Si vous devez ouvrir une porte pendant que la fonction est activée (l'indicateur à LED clignote rapidement) vous devrez d'abord la désactiver en appuyant de nouveau sur la touche du panneau de secours pendant environ 2 s.. L'indicateur à LED s'éteint après un clignotement long.

5.5 - Blocage moteur antivol contrôlé par le détecteur de déplacement

Activée Désactivée

Permet d'éteindre le moteur pendant les procédures antivol, la voiture étant arrêtée.

N.B.: cette fonction est disponible seulement pour les versions hors CE.

6 - MEMOIRE D'ALARME

Dès sa désactivation, le système informe qu'une alarme est intervenue par quatre signaux des indicateurs de direction et du buzzer.

Prêtez attention aux indications de la LED qui seront disponibles tant que le système ne sera activé ou que le contact ne sera établi. Les différentes signalisations identifient les causes de l'alarme.

SIGNALISATION LED	CAUSE DE L'ALARME
1 clignotement	ouverture des portes, du coffre
2 clignotements	intervention du détecteur à ultrasons
3 clignotements	ouverture du capot
4 clignotements	tentatives de démarrage (clé de contact)
5 clignotements	intervention entrée du détecteur de déplacement/détecteurs supplémentaires
6 clignotements	coupure des câbles d'alimentation

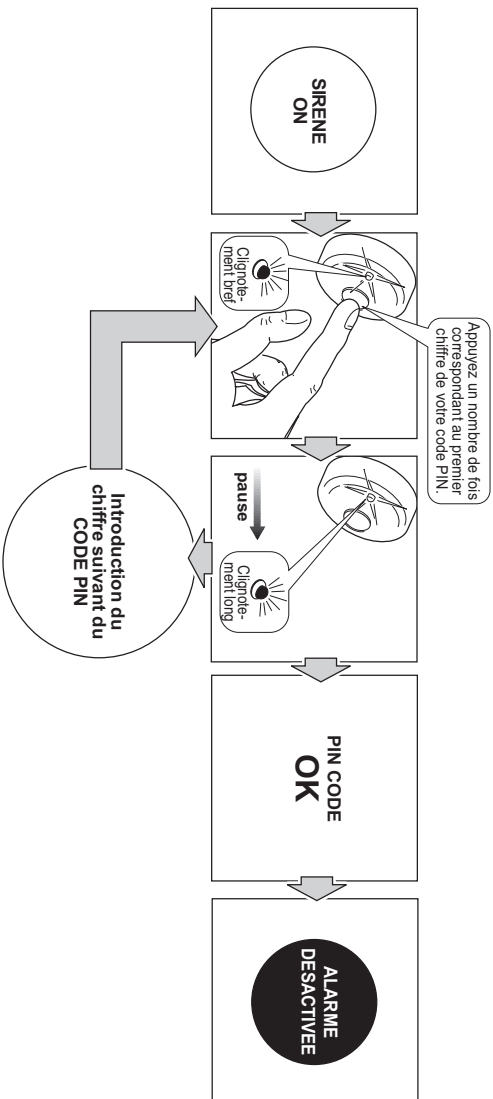
7 - PROCEDURE DE SECOURS

Pour désactiver le système sans utiliser la radiocommande, procédez de la manière suivante:

appuyez sur le bouton qui se trouve sur le panneau de secours un nombre de fois correspondant au premier chiffre de votre code PIN.

A chaque pression de la touche correspond un clignotement rapide de la LED. Une pause plus longue sera interprétée par le système comme la fin de l'enregistrement du chiffre, signalée à son tour par un clignotement long de la LED. Continuez avec cette procédure pour tous les autres chiffres.

Après avoir terminé l'opération de saisie des chiffres, si le code est correct le système se désactive.



8 - PERSONNALISATION DU CODE PIN

Il est très important d'effectuer la personnalisation du code PIN et donc de changer le code standard 1111.

Vous pouvez programmer votre système avec le code PIN que vous préférez, à condition qu'il soit formé de quatre chiffres et qu'il ne contienne aucun «0» (zéro). Pour vous en souvenir plus facilement, choisissez un numéro que vous utilisez déjà (téléphone portable, carte de crédit, etc.).

Le système d'alarme étant désactivé, procédez de la manière suivante:

- ouvrez une porte.
- établissez le contact.
- appuyez sur le bouton du panneau de secours un nombre de fois correspondant au premier chiffre du vieux code PIN. A chaque pression de la touche correspond un clignotement rapide de la LED. Une pause plus longue sera interprétée par le système comme la fin de l'enregistrement du chiffre, signalée à son tour par un clignotement long de la LED. Continuez avec cette procédure pour tous les autres chiffres. Si le code introduit est reconnu, les indicateurs de direction clignoteront une fois.
- vous avez maintenant 20 s. de temps pour commencer à introduire une autre fois le vieux code PIN: appuyez sur le bouton du panneau de secours un nombre de fois correspondant au premier chiffre du vieux code PIN. A chaque pression de la touche correspond un clignotement rapide de la LED. Une pause plus longue sera interprétée par le système comme la fin de l'enregistrement du chiffre, signalée à son tour par un clignotement long de la LED. Continuez avec cette procédure pour tous les autres chiffres. Si le code introduit est reconnu, l'indicateur à LED s'allume de manière fixe pendant trois s.; dès qu'il s'éteint vous pouvez entrer le nouveau code PIN.
- appuyez sur le bouton du panneau de secours un nombre de fois correspondant au premier chiffre du nouveau code PIN que vous voulez entrer. A chaque pression de la touche correspond un

clignotement rapide de la LED. Une pause plus longue sera interprétée par le système comme la fin de l'enregistrement du premier chiffre, signalée à son tour par un clignotement long de la LED. Continuez avec cette procédure pour tous les autres chiffres.

- coupez le contact.
- répétez l'introduction du nouveau code: appuyez sur le bouton du panneau de secours un nombre de fois correspondant au premier chiffre du nouveau code PIN que vous voulez entrer. A chaque pression de la touche correspond un clignotement rapide de la LED. Une pause plus longue sera interprétée par le système comme la fin de l'enregistrement du premier chiffre, signalée à son tour par un clignotement long de la LED. Continuez avec cette procédure pour tous les autres chiffres.

Si le système constate la correspondance avec le code précédent, le nouveau code sera mémorisé. La mémorisation est signalée par un clignotement des indicateurs de direction et de la LED d'une durée de 3 s..

Si vous avez le doute d'avoir fait une erreur, vous pourrez quitter la procédure à tout moment, simplement en fermant la porte.

8.1 - Perte du code personnel (PIN)

Si vous perdez votre code personnel (PIN) il n'y a aucune possibilité d'accès au système et de reprogrammation.

9 - RECHERCHE DES PANNES

Une alarme injustifiée s'est produite	
	Au moment de la désactivation, l'indicateur à LED signale par une série de clignotements la cause de l'alarme (chapitre 6 page 20).
Solution A	Si l'alarme a été provoquée par le détecteur à ultrasons, vérifiez que les vitres, le toit ouvrant et les diffuseurs de l'air sont fermés et qu'il n'y a pas d'objets en mouvement à l'intérieur de la voiture. Si le problème persiste, adressez-vous à votre installateur de confiance.
Solution B	Si l'alarme a été provoquée par l'ouverture des portes, du capot ou du coffre, vous devrez très probablement régler un des boutons. Adressez-vous à votre installateur de confiance.

Le système ne s'active/désactive pas	
La radiocommande de la voiture ne marche pas (les portes ne se ferment/ouvrent pas).	veuillez consulter la notice technique de la voiture.
La radiocommande de la voiture marche correctement (les portes se ferment/s'ouvrent parfaitement).	vérifier que le clignotant de secours de la voiture est éteint.

CE DECLARATION OF CONFORMITY

We **DELTA ELETTRONICA S.p.A**
registered office at
via Astico 41
I - 21100 VARESE

declare that

- transmitter 7777, short range device using ISM-frequencies
- transmitter 7727/7726, short range device using ISM frequencies

satisfies the basic requirements of Electromagnetic Compatibility of the below indicated Directive:

89/336/EEC of 3 May 1989 with subsequent modifications (Directive 92/31/EEC of April 28, 1992 and Directive 93/68/EEC of July 22, 1993)

as having been designed in conformity with the requirements of the following Reference Standards:

EN 300 220 - 1, November 1997
Draft prETS 300 683, November 1995

as stated in the following EC type examination certificates:

CE - 0188 B122897H of 12.07.96 (type 7726 and 7727)
B1304181 of 10.01.97 (type 7777)

GARANTIE BEPALINGEN

Voor dit product geldt een garantietermijn van 24 maanden vanaf de datum van aankoop waarbij een geldige aankoopbon of factuur overlegd dient te worden. De garantie vervalt wanneer het product tekenen van sabotage, onjuiste montage, schade veroorzaakt door vallen of transport, nalatigheid en alles wat niet onder productiefouten valt. Wanneer het systeem incorrect werkt is de fabrikant niet aansprakelijk voor verwondingen van welke aard dan ook, direct of indirect, aan personen of schade aan voorwerpen. Raadpleeg bij zaken betrekkinghebbende op garantie uw geautoriseerde dealer met medeneming van documentatie welke de datum van aankoop bewijzen.

CONDITIONS DE GARANTIE

Le produit est couvert par une garantie de 24 mois à compter de la date d'achat certifiée par le ticket de caisse ou par une facture. La garantie ne couvre pas les produits endommagés par une installation impropre, les dommages provoqués par la chute ou le transport, par négligence et par toutes causes non imputables à des défauts de fabrication. En cas d'installation erronée du système, le fabricant ne reconnaîtra aucune indemnisation pour les dommages de quelque nature qu'ils soient, provoqués directement ou indirectement à des personnes ou des choses. Pour bénéficier de la garantie, s'adresser au revendeur agréé avec la preuve de l'achat sur laquelle devra figurer la date.

De producent is niet aansprakelijk voor verwondingen aan personen of schade aan zaken en/ of aan elektrische apparatuur van de auto te wijten aan ondeugdelijke montage.

Het systeem dient alleen beschouwd te worden als afschrikmiddel bij pogingen tot diefstal.

La société décline toute responsabilité dans le cas de problèmes et de défauts du système d'alarme et/ou de l'installation électrique de la voiture provoqués par un montage erroné et/ou par la non-observation des caractéristiques techniques indiquées.

Le système d'alarme a uniquement une fonction dissuasive des vols et cambriolages.

DELTA ELETTRONICA s.p.a.
via Astico 41 - 21100 VARESE - ITALY